

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертационной работе Эркеновой Амины Нюр-Магомедовны «Лингвокогнитивные механизмы мифологизации этнокультурных феноменов (на материале карачаево-балкарских, французских и англосаксонских эпических текстов)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (Ставрополь, 2024)

Обсуждаемая диссертация представляет собой объёмное исследование, посвящённое многогранной проблеме, поскольку лингвокогнитивные механизмы мифологизации этнокультурных феноменов в эпических текстах разных лингвокультур – это та область, которая апеллирует к широкому кругу актуальных вопросов, связанных с парадигмами и константами мировосприятия, с языковой картиной мира, отражающей миропонимание носителей языка, преломлённое в их этнической культуре.

Следует сразу констатировать, что избранная А. Н-М. Эркеновой тема является весьма трудоёмкой и находится на скрещении разных областей знаний – лингвистики, философии, культурологии, мифологии, этнологии, когнитологии, литературоведения и др. Научные изыскания, связанные как с мифологизацией, имеющей широкий спектр проявлений, так и с эпическими текстами разных культур, требуют от исследователя знаний и умений лингвиста, культуролога, историка, когнитолога и дают драгоценный материал для разных наук.

Диссертация А. Н-М. Эркеновой связана с вопросами идентификации этнокультурных сообществ, поскольку в условиях глобализации человеческого общества обращение к истокам духовного наследия народов и установление соотношения мифа и исторической памяти в архаических классических мифах приобретают особую значимость в решении многих проблем философско-культурной антропологии и социологии. С этих позиций исследование лингвокогнитивных механизмов мифологизации, выявление универсального и специфического в мифологемах эпических текстов разнящихся культур способствует более глубокому пониманию самосознания народов как в период

их становления, так и в динамике. Поэтому *актуальность* диссертации А. Н-М. Эркеновой в целом для современной науки и в частности для теоретической и сравнительно-сопоставительной лингвистики не вызывает сомнений. В отличие от существующих филологических исследований, посвящённых в основном сравнению эпических текстов, выявлению в них отдельных мифологем, в диссертации А. Н-М. Эркеновой мифологизация рассматривается как системное явление первичной концептуализации и категоризации мира и экспликации в эпических текстах пралогического знания, норм и ценностей культур и их эпистемической базы. Именно многоаспектное описание мифологизации этнокультурных феноменов как процесса объективации пралогического мышления и установление универсальных и специфических механизмов мифологизации в карачаево-балкарском, англосаксонском и старофранцузском эпических текстах обуславливают *новизну* и *теоретическую значимость* представленной к защите диссертации А. Н-М. Эркеновой.

Второе обстоятельство, определяющее *теоретическую значимость* рассматриваемой работы, связано с философскими проблемами языкознания, с тем, что выявление и описание лингвокогнитивных механизмов мифологизации могут дать ключ к разгадке пралогических оснований взаимосвязи языка, культуры и когнитивных процессов.

Практическая ценность исследования А. Н-М. Эркеновой заключается не только в возможности применения полученных результатов в учебном процессе. Выводы и материалы диссертации имеют выход в решение широкого круга проблем, связанных с историей и культурой народов, поскольку репрезентированные в эпических текстах мифологизированные ценностные ориентиры, нормы поведения, традиции важны в аспекте их влияния на когнитивную и аксиологическую сферы современного общества.

Отдельное упоминание заслуживает *теоретико-методологическая база* работы. Достоверность и обоснованность научных результатов достигается анализом широкого круга теоретических источников, который подтверждает глубокое и всестороннее знание автором современной литературы по

исследуемой теме. Но хотелось бы видеть в списке источников ставшие уже классическими работы Виктора Максимовича Жирмунского «Народный героический эпос: Сравнительно-исторические очерки» (вот уж поистине богатый источник для сравнительных исследований эпических текстов!). Нелишней была бы ссылка на работы Жоржа Эдмонда Дюмезиля «Осетинский эпос и мифология» и нартоведа Василия Ивановича Абаева. Но и приведённые источники свидетельствуют о хорошей научной базе автора и о многоаспектном анализе приведённых работ, связанных с темой диссертации.

С методологических позиций важно то, что автор не просто перечисляет использованные в диссертации методы, но и обосновывает их адекватность целеполаганию и применяет каждый метод на определённом этапе исследования, что, на мой взгляд, заслуживает всяческого поощрения, поскольку свидетельствует об осознанном использовании диссертантом исследовательского алгоритма.

Сложность и многоаспектность обследуемого объекта требуют от исследователя особой чёткости в построении работы. В этом отношении избранная автором *композиция* представляется удачной и отвечающей поставленным в диссертации задачам. Три главы работы образуют логическую последовательность, а внутри каждая глава строится как единое целостное повествование, благодаря чему каждая глава могла бы выступать как отдельное самостоятельное исследование.

Композиционная стройность всего дискурса затрудняет выделение какой-либо главы как более важной. Но в соответствии с целевой направленностью работы, а также в плане личных интересов многие читатели, вероятно, отметили бы третью главу, в которой проводится компаративный анализ процессов мифологизации в карачаево-балкарских, французских и англосаксонских эпических текстах.

В первой главе диссертации, представляющей собой теоретические предпосылки к исследованию лингвокогнитивных механизмов мифологизации, автор определяется с понятийным аппаратом и, осмысливая разные точки

зрения, связанные с природой мифа, останавливается на понимании последнего как способа первичного структурирования и концептуализации феноменов познаваемого мира. В этой же части работы представлен анализ толкований и интерпретаций таких феноменов, как *мифологема*, *мифоним*, *пралогическое мышление*, *мифологическая картина мира*, а также актуализирована их связь и соотнесённость с такими понятиями когнитивной лингвистики и лингвокультурологии, как *культурный концепт*, *языковая картина мира*, *концептуализация*, *прецедентный текст*, *этнокультурный типаж* и др. Автор уделяет особое внимание мифологемам и мифонимам, которые, наряду с другими когнитивными процессами и лингвистическими средствами, являются важными механизмами мифологизации, через которые происходит восприятие, формирование, трансформация мифологического содержания в языке и сознании.

Содержание данной главы свидетельствует об умении диссертанта ориентироваться в сложных вопросах когнитивной лингвистики, мифологии, лингвокультурологии, о способности актуализировать важные для рассматриваемой проблемы понятия и положения, с тем чтобы опираться на них при конкретном анализе эпических текстов.

Вторая глава «Вербализация исторического и мифологического аспектов мировосприятия в эпических текстах» является неотъемлемой частью данной масштабной работы и убедительно дополняет содержание первой главы, поскольку обсуждаемые в ней проблемы связаны с постижением специфики мифа, с соотношением мифологического и исторического аспектов мифотворчества. Здесь описываются аспекты некритической концептуализации как способа мифологизации исторических явлений и фактов. Важность данной главы, на мой взгляд, определяется тем, что в ней актуализируются дискуссионные аспекты изучения генезиса эпоса из мифа как «детства сознания» человечества, из архетипов как универсальных символических образов. Многие учёные (например, А. Ф. Лосев, М. Мелетинский, А. А. Тахо-Годи, О. М. Фрейденберг) отмечают, что эпос демонстрирует историчность, в эпосе миф

десакрализируется, превращается в историю, в предание о первопредках, об исторических героях. В этой связи рассматриваемые в данной работе эпические тексты в плане исторической ретроспективы, на мой взгляд, представляют собой разные этапы присутствия в них трансформируемого содержания архаического мифа, а значит, разное соотношение мифологического и исторического.

Ожидаемым является обращение автора к дуальной оппозиции свет-тьма, которая характеризуется как глобальный принцип мифологической картины мира, как проявление полярности бытия, символическое использование которой в исследуемых эпических текстах, как справедливо утверждает диссертант, связано с едиными ассоциациями: света – с силами добра (богами, героями), тьмы – с силами зла (чудовищами, великанами, демонами).

В третьей главе А. Н.-М. Эркенова, опираясь на теоретические предпосылки и общие положения своей концепции, сконденсированные в первых двух главах, проводит многоаспектный сравнительный анализ лингвокогнитивных механизмов мифологизации в карачаево-балкарской, французской и англосаксонской эпической культурах, а также последовательно и убедительно доказывает гипотезу исследования о социокультурной, исторической и этноментальной обусловленности механизмов мифологизации различных областей культуры, быта, религии, а также вербализации её результатов в структуре эпических произведений.

Несомненный интерес и практическую ценность представляют установленные и описанные автором универсальные механизмы мифологизации в рассматриваемых эпических текстах, восприятие которых как особых элементов взаимодействия культур может сыграть консолидирующую роль в профилактике ксенофобии и этноцентризма.

Не менее важными и интересными представляются выявленные специфические механизмы мифологизации, такие, как мифологизация патриотизма, мифонимизация женщины, эпизация магических способностей, связанные с симпраксической концептуализацией в эпосе «Нарты»; мифологизация страха, индивидуализация подвига, фатализация судьбы,

детерминированные политеистической хтонической категоризацией в англосаксонском эпосе; мифологизация исторических событий и интерпретация истории через призму мифологических сюжетов, символизация религиозных ценностей, героизация рыцарства, обусловленные монотеистическим религиозным сознанием в старофранцузских эпических текстах.

Достоинными внимания также являются наблюдения и выводы диссертанта о двойственном отношении к колдовству, магии, оборотничеству, а также об амбивалентности колором и их неоднозначной мифологизации в разных эпосах.

Оценивая диссертацию А. Н.-М. Эркеновой в целом, следует отметить, что она представляет собой оригинальное масштабное многоплановое исследование, имеющее научную будущность. Богатый разнообразный эпический материал и его квалифицированное исследование являются важным вкладом диссертанта в осмысление процессов мифологизации и динамики эпистемических доминант в разных эпических культурах. Теоретические положения, выводы, а также отдельные наблюдения автора имеют выход в решение широкого круга общетеоретических проблем мифологизации и мифотворчества.

У меня нет принципиальных возражений ни против методов и подходов, ни против результатов анализа. Возникшие вопросы и замечания, вполне естественные при исследовании столь сложной проблемы, служат приглашением к научной дискуссии и призваны обратить внимание диссертанта на некоторые положения, требующие более чёткого и компактного представления.

1. На странице 8 диссертации отмечается, что тексты эпоса «Нарты» относятся к VIII-VII вв. до нашей эры. В связи с этим возникает вопрос: на что опирается диссертант, связывая эпос именно с этими веками? Достаточную условность периода создания даже таких известных письменных памятников древнегреческой литературы, как эпические поэмы «Илиада» и «Одиссея», учёные-классики подчёркивают употреблением таких слов, как *предположительно, приблизительно рубеж IX-VIII веков до н.э.* Думается, что вопрос о становлении нартского эпоса, не имеющего письменной фиксации вплоть до конца XIX в., до сих пор остаётся дискуссионным. Если даже принять

во внимание мнение В. И. Абаева, что нартский эпос корнями уходит в эпоху раннего железа, в историю скифо-сармато-аланских племен, то этот период охватывает целое тысячелетие (VII в. до н. э. – V в. н. э.), а не только VIII-VII вв. до нашей эры, как отмечается в диссертации. Впрочем, этот вопрос может быть адресован не только к автору рассматриваемой диссертации, но и ко всем исследователям Нартиады.

2. Небесспорными с методологической точки зрения представляются основания для сравнения механизмов мифологизации в эпосах, поскольку, во-первых, они созданы в разные хронологические периоды (англосаксонский и французский эпические тексты – в эпоху раннего Средневековья, «Нарты» – предположительно в VIII-VII вв. до нашей эры); во-вторых, в текстах представлено разное сочетание мифа и реальной истории. Если, например, герои эпоса «Песнь о Роланде» архиепископ Турпин, Карл Великий, Роланд имеют своих исторических прототипов и, в соответствии с библейской и агиографической традициями, наделяются мифологической образностью и символикой, то герои нартского эпоса – это вымышленные мифические персонажи или существа. В-третьих, с лингвистической точки зрения, письменное закрепление французских и англосаксонских текстов способствовало сохранению особенностей языка эпохи раннего Средневековья, в которой они были созданы, тогда как устное бытование нартского эпоса приводило в разные эпохи к многочисленным трансформациям особенности языка ядра эпоса, и язык последних записанных версий эпоса в принципе не отличается от современного.

3. Является ли отмеченная диссертантом наибольшая структурированность пространства мифологизации старофранцузского эпического текста (с. 12) свидетельством большего его дистанцирования от мифа по сравнению с англосаксонским и нартским эпосами?

4. Следовало бы более компактно сформулировать Положения, выносимые на защиту, которые представляются излишне растянутыми также из-за того, что

в Положении 6 повторяются специфические лингвокогнитивные механизмы мифологизации, уже обозначенные в предыдущих трёх Положениях.

5. Требуют ли доказательства следующие постулаты (стр. 11): «...эпос характеризуется изложением сюжета в форме *повествования*; Ключевыми лексико-стилистическими особенностями эпического текста являются: 1) *эпический стиль речи*... »?

Приведённые вопросы и полемические соображения не умаляют значимости диссертации А.Н.-М. Эркеновой, в которой получены ценные теоретические и практические результаты, поддающиеся верификации.

В тексте диссертации полностью раскрыты и обоснованы положения, выносимые на защиту; все выдвигаемые автором тезисы иллюстрируются достаточным количеством примеров. Автореферат и публикации в научных изданиях (в том числе – в научных журналах, рекомендованных ВАК РФ) адекватно отражают основные положения работы. Перечень публикаций диссертанта свидетельствует о том, что исследование прошло достаточную апробацию, а его промежуточные и конечные результаты доведены до сведения научной общественности.

Диссертация А. Н.-М. Эркеновой соответствует паспорту заявленной научной специальности.

Анализ представленного к защите диссертационного исследования Эркеновой Амины Нюр-Магомедовны «Лингвокогнитивные механизмы мифологизации этнокультурных феноменов (на материале карачаево-балкарских, французских и англосаксонских эпических текстов)» позволяет утверждать, что оно является самостоятельной завершенной научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологической науки. Работа соответствует всем нормативным требованиям, установленным «Положением о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842 (в редакции от 25.01.2024 г.) в части актуальности, научной новизны представленных трактовок, теоретической

значимости и практической ценности, полноты апробации теоретических и эмпирических результатов. Автор рецензируемой диссертации, Эркенова Амина Нюр-Магомедовна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 5.9.8 Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Против включения персональных данных, заключённых в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

20 января 2025 года

Официальный оппонент:

доктор филологических наук (специальность 10.02.19 – Теория языка), профессор, профессор кафедры русского языка и общего языкознания ФГБОУ ВО «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова»



Ариука Ибрагимовна Геляева

Контактные данные:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова» (ФГБОУ ВО «КБГУ»)

Почтовый адрес: 340004, г. Нальчик, ул. Чернышевского, 173

Тел. раб.: (8662) 404-806;

E-mail: gariuka@mail.ru,

Официальный сайт организации: www.kbsu.ru

